

**RAPPORT DE LA ONZIEME REUNION
DU COMITE SCIENTIFIQUE**

(Hobart, Australie, du 26 au 30 octobre 1992)

OUVERTURE DE LA REUNION

1.1* Le Comité scientifique pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique s'est réuni du 26 au 30 octobre 1992 à l'hôtel Wrest Point, Hobart, Australie, sous la présidence de Monsieur O. Østvedt (Norvège).

1.2 Les représentants des pays membres suivants ont assisté à la réunion : l'Argentine, l'Australie, la Belgique, le Brésil, le Chili, la Communauté économique européenne, la France, l'Allemagne, l'Inde, l'Italie, le Japon, la République de Corée, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Pologne, la Fédération russe, l'Afrique du Sud, l'Espagne, la Suède, le Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord et les Etats-Unis d'Amérique.

1.3 Le président a accueilli à la réunion les observateurs de la Bulgarie, la Finlande, la Grèce, l'Ukraine, l'Uruguay, du Comité scientifique pour la recherche antarctique (SCAR), de la Commission internationale baleinière (CIB) et de l'Union mondiale pour la nature (UICN) et les a encouragés, le cas échéant, à y participer.

1.4 Un observateur de la Coalition sur l'Antarctique et l'océan Austral (ASOC) a été invité par le secrétaire exécutif à assister aux réunions du Comité scientifique conformément au règlement intérieur relatif à la présence d'observateurs à ces réunions. La délégation japonaise a signalé qu'elle comprenait que la présence de l'observateur aux réunions était conforme aux conditions stipulées dans SC-CAMLR-X, paragraphe 1.9. Des amendements fondés sur ces conditions ont été approuvés par la Commission lors de la dernière réunion et figurent à l'Appendice 4 de SC-CAMLR-X.

1.5 Le président a rappelé M. Wieslaw Slosarczyk, de l'Institut de la pêche en mer de Gdynia, Pologne, décédé le 3 mars 1992 des suites d'une longue maladie, au souvenir des participants à la réunion. Wieslaw avait personnellement largement contribué aux travaux du Comité scientifique et du Groupe de travail chargé de l'évaluation des stocks de poissons en assistant aux réunions de 1984 à 1989. En témoignage de la grande estime que lui portaient ses collègues, il avait été nommé vice-président du Comité scientifique de SC-CAMLR-IV

* La première partie du numéro se réfère à la question correspondante de l'ordre du jour (Annexe 3).

pour une période de deux ans. Malgré son décès précoce à l'âge de 41 ans, sa carrière dans la recherche antarctique a été exceptionnelle.

1.6 La liste des participants figure à l'Annexe 1 et la liste des documents examinés lors de la réunion à l'Annexe 2.

1.7 Les rapporteurs suivants ont été désignés pour préparer le rapport du Comité scientifique :

- le Dr M. Basson (Royaume-Uni), Ressources de krill;
- le Dr W. de la Mare (Australie), Ressources de poissons;
- le Dr R. Holt (USA), Autres ressources;
- le Dr J. Croxall (Royaume-Uni), Gestion et contrôle de l'écosystème;
- le Dr J. Bengtson (USA), Populations d'oiseaux et de mammifères marins et Evaluation de la mortalité accidentelle;
- M. D. Miller (Afrique du Sud), Système d'observation scientifique internationale de la CCAMLR et Dispositions d'exemption pour la recherche scientifique;
- le Dr D. Agnew (secrétariat) pour ce qui concerne toutes les autres questions.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.8 L'ordre du jour provisoire a été distribué avant la réunion. L'ordre du jour a été adopté après le report de la question 5 (ii), "Rapport de la réunion conjointe des Groupes de travail sur le Krill et CEMP" à la question 6 de l'ordre du jour, maintenant devenue question à part entière de l'ordre du jour (Annexe 3).

RAPPORT DU PRESIDENT

1.9 Les Membres ont participé à de nombreuses réunions pendant la période d'intersession. Le président a remercié le Chili et l'Allemagne d'avoir bien voulu servir de pays hôtes à ces réunions ainsi que les responsables, membres, rapporteurs et le secrétariat de leur contribution à la réussite de ces réunions.

1.10 Le Groupe de travail sur le Krill (WG-Krill) s'est réuni du 27 juillet au 3 août 1992 à Punta Arenas, Chili, sous la présidence de M. Miller. Le Groupe de travail chargé du programme de contrôle de l'écosystème de la CCAMLR (WG-CEMP) s'est réuni à Viña del

Mar, Chili, du 7 au 12 août 1992 sous la présidence du Dr Bengtson. Une réunion conjointe de ces deux Groupes de travail a également été tenue du 5 au 6 août 1992 à Viña del Mar sous la présidence du président du Comité scientifique, M. Østvedt.

1.11 Un atelier sur la conception des campagnes d'évaluation par chalutages de fond s'est déroulé du 16 au 19 septembre 1992 à Hambourg, Allemagne, sous la responsabilité du Dr K.-H. Kock (Allemagne).

1.12 Le président a remercié le Dr Kock d'avoir assumé la responsabilité du Groupe de travail chargé de l'évaluation des stocks de poissons (WG-FSA) qui s'est réuni à Hobart en Australie, du 13 au 21 octobre 1992, son responsable, le Dr I. Everson (Royaume-Uni), n'ayant pu assister à la réunion.

1.13 Le rapport du WG-Krill figure à l'Annexe 4, celui de la réunion conjointe à l'Annexe 8, celui du WG-CEMP à l'Annexe 7 et celui du WG-FSA à l'Annexe 5. Le rapport de l'atelier sur la conception des campagnes d'évaluation par chalutages de fond est annexé au rapport du WG-FSA en tant qu'Appendice H.

1.14 Le Comité scientifique a été représenté en sa qualité d'observateur à plusieurs réunions internationales pendant la période d'intersession. Suite aux décisions prises lors de la dernière réunion (SC-CAMLR-X, paragraphe 11.15), M. E. Balguerías (Espagne) a assisté à la 80^{ème} réunion statutaire du CIEM en sa qualité d'observateur du Comité scientifique, le Dr de la Mare, à la réunion du Comité scientifique de la CIB et le Dr Croxall, aux réunions du SCAR. Le président du Comité scientifique avait été désigné pour représenter la CCAMLR en sa qualité d'observateur à la Réunion consultative technique de la FAO sur la pêche en haute mer qui s'est déroulée au siège de la FAO du 7 au 15 septembre 1992, mais, n'ayant pu s'y rendre, il a été remplacé par M. S. Olsen (Norvège).